**R**



**LI/A/35/****3**

**оригинал:** **английский**

**дата:** **7 декабря 2018 г.**

# Специальный союз по охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонский союз)

# Ассамблея

**Тридцать пятая (13-я внеочередная) сессия  
Женева, 24 сентября – 2 октября 2018 г.**

отчет

*подготовлен Секретариатом*

1. На рассмотрении Ассамблеи находились следующие пункты сводной повестки дня (документ A/58/1): 1, 2, 4, 5, 6, 11(ii), 12, 24, 29 и 30.
2. Отчет об обсуждении указанных пунктов, за исключением пункта 24, содержится в Общем отчете (документ A/58/11).
3. Отчет об обсуждении пункта 24 содержится в настоящем документе.
4. На заседании председательствовал г-н Жуан Пина де Мораиш (Португалия), Председатель Ассамблеи.

### пункт 24 сводной повестки дня

### лиссабонская система

1. Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза напомнил о ряде важных событий, связанных с Лиссабонской системой, которые произошли после последнего заседания Ассамблеи Лиссабонского союза в прошлом году. Во-первых, он отметил, что 9 марта 2018 г. Камбоджа стала первой страной, которая сдала на хранение документ о присоединении к Женевскому акту Лиссабонского соглашения. Председатель, зная о том, что другие государства — члены ВОИС и межправительственные организации также рассматривают возможность присоединения к Женевскому акту и что к концу недели будет сдан на хранение еще один документ о присоединении, призвал государства — члены ВОИС и международные организации последовать примеру Камбоджи и ускорить процесс присоединения, чтобы на следующей сессии Лиссабонская ассамблея смогла отпраздновать вступление Женевского акта в силу. Во-вторых, касательно повседневной оперативной деятельности Лиссабонского реестра Председатель отметил, что в предыдущий двухлетний период была зарегистрирована 61 новая заявка, а с начала текущего года были получены 30 новых международных заявок (три от Боснии и Герцеговины, пять от Италии, одна от Мексики и две от Перу), в результате чего общее число международных регистраций составило 1127, из которых 1010 находятся в силе. Он добавил, что достигнутые в этом году показатели стали очередным свидетельством интереса членов Лиссабонского союза к системе. Еще более примечательно, по его словам, что регистрации новых наименований мест происхождения все чаще поступают от членов Лиссабонского союза, расположенных за пределами Европы, и что в последние несколько лет стабильно растет доля регистраций развивающихся стран. Он в очередной раз подтвердил рост заинтересованности в Лиссабонской системе с географической точки зрения и ее потенциал превращения в действительно глобальную систему в будущем. В-третьих, что касается финансового положения Лиссабонского союза, то он напомнил, что в двухлетний период 2016–2017 гг. общий объем доходов Лиссабонского союза составил 2 358 564 шв. франка, а объем затрат — 2 434 114 шв. франков и что, соответственно, дефицит в этот двухлетний период составил 75 550 шв. франков. Он указал, что этот положительный результат был достигнут благодаря уплате субсидий членами Лиссабонского союза в 2016 г. в соответствии со статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения. Далее он пояснил, что общая сумма этих субсидий за двухлетний период 2016–2017 гг. составила 1 323 488 шв. франков и что, согласно решению Ассамблей 2017 г., члены Лиссабонского союза продолжат обсуждать вопросы финансовой устойчивости Лиссабонского союза в 2018 г. Что касается двух документов, включенных в повестку дня, а именно документов LI/A/35/1 и LI/A/35/2, то он отметил, что они будут рассмотрены отдельно.

#### Отчет Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы

1. Обсуждение проходило на основе документа LI/A/35/1.
2. Представляя рассматриваемый документ, Секретариат напомнил, что в 2017 г. Ассамблея Лиссабонского союза продлила мандат Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы в целях продолжения обсуждений вопросов развития Лиссабонской системы, включая пути обеспечения ее финансовой устойчивости. Рабочая группа по развитию Лиссабонской системы провела свою первую сессию 11–12 июня 2018 г. На ее повестке дня было два вопроса: снижение пошлин, предусмотренное статьей 7(3) Женевского акта Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях и финансовая устойчивость Лиссабонского союза. В документе LI/A/35/1 представлены результаты дискуссий, которые состоялись на первой сессии Рабочей группы.
3. Делегация Ирана (Исламской Республики) отметила, что она знает о проблемах, которые возникают при попытке обеспечить признание географических указаний на иностранных рынках. Поэтому, по мнению делегации, система международного признания и охраны географических указаний является важным компонентом системы интеллектуальной собственности (ИС). Далее делегация отметила, что Иран (Исламская Республика) придает большое значение охране географических наименований за пределами своей территории с помощью Лиссабонской системы. В этой связи делегация указала, что после предыдущей сессии Ассамблеи Лиссабонского союза в 2017 г. Иран (Исламская Республика) подал 19 новых международных заявок в рамках Лиссабонской системы, в результате чего общее число международных регистраций Ирана, сделанных через Лиссабонскую систему, достигло 60. Делегация также с удовлетворением отметила рост на 26 процентов числа международных регистраций в рамках Лиссабонской системы, в основном за счет развивающихся стран. В этой связи делегация напомнила, что число регистраций наименований мест происхождения из развивающихся стран удвоилось за последние 10 лет: с 5 процентов в 2007 г. до 10 процентов в 2017 г. Что касается вопроса о финансовой устойчивости Лиссабонского союза, то делегация приветствовала многочисленные идеи, озвученные на первой сессии Рабочей группы, и признала прогресс в области выработки надлежащего решения. Делегация заявила о своей убежденности в том, что способ обеспечения финансовой поддержки Лиссабонского союза будет найден и что будут в полной мере учтены устоявшиеся принципы солидарности и равенства всех областей ИС. Делегация заявила, что в целях обеспечения долгосрочной финансовой устойчивости Лиссабонской системы необходимо активно продвигать ее, в том числе Женевский акт. В заключение делегация заявила о своей приверженности общепринятым принципам работы и принятия решений в международных организациях, а именно принципам солидарности, доверия и равенства.
4. Делегация Венгрии с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый на первой сессии Лиссабонской рабочей группы и приветствовала недавние позитивные события, связанные с Лиссабонской системой, особенно подачу новых международных заявок и присоединение Камбоджи к Женевскому акту после того, как в марте 2018 г. ее документ о присоединении был сдан на хранение. Поскольку первое присоединение к Женевскому акту — это результат целевой информационной работы, проводимой ВОИС в области наименований мест происхождения и географических указаний, делегация призвала Секретариат более активно продолжать проведение предметных информационных мероприятий. Делегация поддержала принятие решения о снижении на 50 процентов установленного размера пошлин, подлежащих уплате наименее развитыми странами (НРС) за международную регистрацию, так как, по ее мнению, предлагаемая поправка к Перечню пошлин и сборов сделает Лиссабонскую систему более привлекательной для действующих и будущих договаривающихся сторон. Что касается финансовой устойчивости Лиссабонской системы, то делегация подтвердила свою решительную приверженность конструктивному участию в дискуссиях на будущих сессиях Рабочей группы или неофициальных мероприятиях. Заявив о том, что в целях обеспечения долгосрочной устойчивости Лиссабонской системы необходимо найти разумное и сбалансированное решение, делегация предупредила, однако, что все возможные меры в будущем должны приниматься с учетом принципа финансовой солидарности союзов и бюджетных программ, принципа платежеспособности и необходимости проведения сотрудничества между союзами. В заключение делегация заявила, что впечатляющие финансовые результаты ВОИС являются надежной основой для распределения необходимых ресурсов в целях обеспечения функционирования, совершенствования и продвижения всех четырех глобальных систем регистрации ИС, а именно PCT, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем.
5. Делегация Италии с удовлетворением отметила рост заинтересованности в присоединении к Лиссабонской системе со стороны некоторых государств — членов ВОИС и заявила о необходимости проведения более активной и предметной работы по привлечению новых договаривающихся сторон к присоединению к Лиссабонской системе. Актуальность такой работы обусловлена, в частности, официальным запуском формальной процедуры присоединения Европейского союза к Женевскому акту Лиссабонского соглашения и его предполагаемым вступлением в силу.
6. Делегация Португалии приветствовала прогресс, достигнутый Рабочей группой в области поиска решений по обеспечению финансовой устойчивости Лиссабонской системы в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Делегация заявила, что она будет вносить конструктивный вклад в дискуссии в целях поиска надлежащих механизмов расширения использования Лиссабонской системы, которые будут способствовать ее финансовой устойчивости. Делегация указала, что какое бы решение ни было предложено, оно должно учитывать потребности Организации как единого целого и соблюдение принципа равенства всех областей промышленной собственности и принципа платежеспособности союзов. Делегация поддержала предлагаемое снижение пошлин на 50 процентов для НРС в целях предоставления этим странам возможностей получения выгод от Лиссабонской системы с социально-экономической и культурной точки зрения.
7. Делегация Франции присоединилась к заявлениям, сделанным предыдущими делегациями.
8. Делегация Швейцарии приветствовала первое присоединение к Женевскому акту Лиссабонского соглашения и заявила, что Лиссабонская система предоставляет широкие возможности, особенно в связи с тем, что экономика целых регионов на каждом континенте в значительной степени, а иногда и полностью зависит от надлежащей охраны географических указаний или наименований мест происхождения, которые помогают отличать продукты региона и воплощают в себе репутацию, которая позволила этим продуктам занять место на глобальном рынке. В этой связи делегация заявила о необходимости эффективного развития Лиссабонской системы в целях удовлетворения потребностей ее участников. Кроме того, она отметила тот серьезный подход, который используется членами Лиссабонского союза при обсуждении вопросов финансирования этой системы. С учетом того, что система находится на переходном этапе, пока все ожидают вступления в силу Женевского акта, а также с учетом пока не разрешенных вопросов развития и финансирования делегация поддержала проведение новой сессии Рабочей группы в 2019 г., перед следующими Ассамблеями. В заключение делегация заявила, что Лиссабонская система, благодаря недавней модернизации посредством Женевского акта, готова к дальнейшему расширению и к ней будут присоединяться новые страны, что, в свою очередь, будет отвечать интересам тех производителей, чьим основным активом ИС являются географические указания или наименования мест происхождения, вне зависимости от уровня развитиях их стран.
9. Ассамблея Лиссабонского союза приняла к сведению «Отчет о работе Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы» (документ LI/A/35/1).

#### Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения

1. Обсуждение проходило на основе документа LI/A/35/2.
2. Представляя рассматриваемый документ, Секретариат напомнил, что обсуждение снижения пошлин для определенных международных регистраций наименований мест происхождения и географических указаний, предусмотренного в статье 7(3) Женевского акта, состоялось на первой сессии Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы 11–12 июня 2018 г. По окончании этой сессии Рабочая группа постановила представить две следующие рекомендации на рассмотрение текущей Ассамблее: во-первых, снижение на 50 процентов установленного размера пошлины, подлежащей уплате НРС за международную регистрацию наименований мест происхождения и географических указаний в соответствии со статьей 7(3) Женевского акта Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях и, во-вторых, применение таких сниженных пошлин в течение трехлетнего периода начиная с даты вступления в силу Женевского акта и повторное рассмотрение вопроса о снижении пошлин в рамках Лиссабонской системы за год до истечения этого срока. Секретариат указал, что в приложении к документу LI/A/35/2 представлен пересмотренный Перечень пошлин и сборов.
3. Делегация Франции отметила, что Рабочая группа Лиссабонского союза предлагает Ассамблее принять решение о снижении пошлин согласно Женевскому акту, что было бы выгодно НРС, и напомнила, что предложение Рабочей группы вызвало большие опасения на последней сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ). В частности, некоторые делегации заявили, что решения, принятые Ассамблеей Лиссабонского союза, не соблюдаются 28 государствами — членами Лиссабонского союза. Далее делегация напомнила, что рабочие группы различных союзов являются техническими органами, в которых происходит обмен мнениями и где каждый вправе представить предложение для последующего рассмотрения на соответствующей Ассамблее. Другими словами, рабочие группы — это не институциональные и не политические структуры и, безусловно, не директивные органы. Таким образом, в отличие от Ассамблей, участники рабочих групп не могут давать обещания, которые становятся обязывающими для их правительств. В этой связи делегация с сожалением отметила, что некоторые делегации использовали рассматриваемое предложение Рабочей группы для того, чтобы обвинить правительства в неисполнении своих обязательств, тем более с учетом того, что предлагаемое снижение пошлин предусмотрено статьей 7(3) самого Женевского акта. Что касается непосредственно предложения, то делегация напомнила, что оно было представлено Генеральным директором на первой сессии Рабочей группы, что отражено в пункте 12 отчета (документ LI/WG//DEV-SYS/1/5 Prov.), в котором говорится: «В этой связи он отметил, что другие международные регистрационные системы, административные функции которых выполняет ВОИС, например, PCT, Мадридская или Гаагская система, уже ввели систему сокращения пошлин для НРС. Он отметил, что предложение, внесенное Секретариатом, предусматривает сокращение пошлин на 50 процентов для пользователей и правообладателей наименований мест происхождения или географических указаний из НРС. В связи с этим он предложил государствам — членам Рабочей группы рассмотреть и прокомментировать это предложение с учетом финансовой ситуации Лиссабонского союза, чтобы сформулировать рекомендацию в адрес Ассамблеи Лиссабонского союза относительно выполнения статьи 7(3) Женевского акта». Далее делегация напомнила об аргументах, которые приводятся в пользу снижения. Во-первых, предложение учитывает финансовое положение Лиссабонского союза: оно принималось для того, чтобы избежать чрезмерной нагрузки на Союз. Во-вторых, предложение было разработано, чтобы сделать Лиссабонскую систему более привлекательной и стимулировать присоединение к ней НРС. В-третьих, предложение учитывает задачи содействия развитию НРС. В контексте этих аргументов делегация заявила, что она решительно поддерживает это предложение и поблагодарила Международное бюро и Генерального директора за его внесение. Делегация также напомнила, что в этом контексте ее правительство повторяет уже много лет, что финансовая устойчивость Лиссабонской системы будет обеспечена только путем расширения географического охвата самого Лиссабонского союза, как это происходило в случае других союзов. Далее делегация отметила, что Женевский акт был разработан именно с этой целью, а именно с целью максимального географического расширения Лиссабонского союза. Кроме того, как указала делегация, с точки зрения Франции, концепция, лежащая в основе Женевского акта, его принятие в 2015 г., последующее продвижение и вступление в силу, а также присоединение новых государств-членов являются надлежащими способами обеспечения финансовой жизнеспособности Лиссабонской системы. Также делегация отметила, что странным образом легитимность этих достижений некоторые делегации пытаются поставить под сомнение, что, в свою очередь, мешает членам Лиссабонского союза достигать своих целей в этой связи. Между тем, те же делегации обвиняют членов Лиссабонского союза в том, что они недостаточно делают для обеспечения финансовой жизнеспособности Лиссабонского союза. В заключение делегация заявила, что ее намерение, как и прежде, заключается в обеспечении финансовой жизнеспособности Лиссабонского союза в долгосрочной перспективе. В контексте этой цели делегация предложила изменить последнее предложение в сноске, содержащейся в предложении, следующим образом: «Данные сниженные пошлины будут применяться по истечении трех лет с даты вступления в силу Женевского акта». Делегация заявила, что через три года после вступления в силу Женевского акта финансовые трудности Лиссабонского союза обязательно разрешатся.
4. Делегация Чешской Республики поддержала поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения. Она отметила, что цель предлагаемых поправок состоит в том, что снизить размер пошлин, подлежащих уплате НРС в отношении своих международных регистраций наименований месте происхождения и географических указаний. В этой связи делегация заявила, что предлагаемое снижение пошлин должно рассматриваться НРС в качестве стимула к скорейшему присоединению к Лиссабонской системе и ее использованию для охраны своей региональной продукции не только в своих странах, но и в гораздо большем масштабе. Она добавила, что ее вдохновляет пример Камбоджи, которая стала не просто первой НРС, присоединившейся к Женевскому акту, но и первым государством — членом ВОИС, которое это сделало. Делегация выразила надежду на то, что такое присоединение станет позитивным импульсом и обеспечит скорейшее вступление в силу Женевского акта. В заключение делегация поддержала изменение, предложенное делегацией Франции.
5. Делегация Италии поддержала поправку, предложенную Францией, о снижении пошлин для НРС.
6. Делегация Португалии поддержала предложение, внесенное делегацией Франции.
7. Делегация Соединенных Штатов Америки напомнила, что первая сессия Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы, которая состоялась в Женеве 11–12 июня 2018 г., была созвана для обсуждения снижения пошлин для НРС и разработки плана по обеспечению финансовой устойчивости Лиссабонского союза. К сожалению, как отметила делегация, к концу первой сессии Рабочей группы никаких действий по улучшению финансовой устойчивости Лиссабонского союза предпринято не было и было одобрено только предложенное снижение пошлин. Далее делегация заявила, что до вступления в силу Женевского акта необходимо надлежащим образом решить вопросы, связанные с легитимностью Женевского акта и финансовым положением Лиссабонской системы. Делегация заявила, что проведение дипломатической конференции для заключения Женевского акта было в корне неверным решением, поскольку большинство государств — членов ВОИС не внесли содержательного вклада в переговоры по его положениям. Делегация добавила, что Лиссабонский союз не координирует свою деятельность с другими союзами ВОИС и что он не получил одобрения Парижского союза на заключение Женевского акта, при том, что в Женевском акте содержится приглашение о присоединении, адресованное организациям, которые не являются ни членами ВОИС, ни членами Парижского союза. Таким образом, Женевский акт Лиссабонского соглашения нельзя автоматически считать договором, административные функции в отношении которого выполняет ВОИС. При этом ВОИС необходимо принять утвердительное решение в этой связи. Отметив, что Лиссабонский союз считает, что простое продвижение присоединения к Женевскому акту среди государств — членов ВОИС позволит решить финансовые трудности, делегация заявила, что такой итог крайне маловероятен, поскольку в нем есть положения, явным образом отвечающие интересам действующих членов Лиссабонской системы, а не потенциальных договаривающихся сторон. Делегация заявила, что финансовые вопросы далеки от разрешения и что продвижение ВОИС Женевского акта не может осуществляться за счет использования средств других регистрационных систем ВОИС. В этой связи делегация заявила, что само по себе продвижение, очевидно, не поможет финансированию Лиссабонской системы. Далее делегация отметила, что Ассамблее Лиссабонского союза было предложено принять поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту и установить размер пошлины за международную регистрацию на уровне 1000 шв. франков, размер пошлины за каждое изменение международной регистрации — на уровне 500 шв. франков, размер пошлины за предоставление выписки из Международного реестра — на уровне 150 шв. франков и размер пошлины за предоставление справки или любой иной письменной информации, касающейся содержания Международного реестра, — на уровне 100 шв. франков. Делегация отметила, что предлагаемая поправка, находящаяся на рассмотрении, также предусматривает, что в отношении установленной пошлины за международную регистрацию с указанием географической области, расположенной в НРС, будет действовать скидка в размере 50 процентов и что в этой связи Рабочая группа также рекомендовала применять такие сниженные пошлины в течение трех лет после вступления в силу Женевского акта и вновь рассмотреть этот вопрос через два года. По этому поводу делегация отметила, что, несмотря на поддержку идеи снижения пошлин для НРС, у нее сохраняются опасения относительно того, что общая проблема финансовой устойчивости Лиссабонской системы все же не решается. Опасения делегации связаны с тем, что не проводился экономический анализ для выяснения того, какое воздействие окажет снижение пошлин на показатели подачи заявок, а также с тем, что для компенсации потенциальной потери дохода в связи с предлагаемым снижением не предусмотрено повышения пошлин. Хотя снижение пошлин можно рассматривать как стимул для НРС к присоединению к Женевскому акту, для разработки и продвижения отличительных товаров нужны ресурсы, которые у НРС есть не всегда. Делегация далее отметила, что, несмотря на присоединение к Женевскому акту одной НРС, на сегодняшний день ни один из действующих членов Лиссабонского соглашения из числа НРС не зарегистрировал ни одного наименования места происхождения. Наконец, насколько известно делегации, ВОИС оказывает некоторую техническую помощь в целях расширения возможностей производителей в области использования Лиссабонской системы. У делегации сохраняются опасения в связи, поскольку подобная техническая помощь может привести к ненадлежащему перенаправлению ресурсов от других союзов в целях увеличения числа членов Лиссабонского союза. Более того, делегация обеспокоена тем, что из-за оказания такой технической помощи упускаются возможности для дальнейшего поощрения использования системы товарных знаков — гораздо более широко признанной системы охраны прав ИС, связанных с отличительными товарами. По мнению делегации, государствам — членам ВОИС необходимо сообща проводить работу по преодолению противоречий между Лиссабонским союзом и системой товарных знаков в целях удовлетворения потребностей всех производителей отличительной продукции. Что касается внесения поправок в рассматриваемое предложение, то делегация заявила, что это является еще одним шагом в обратном направлении, так как предлагается отказаться от повторного рассмотрения вопроса о снижении пошлин после определенного периода и продолжать игнорировать соображения, связанные с финансовой устойчивостью.
8. Делегация Франции заявила, что она уже осветила вопрос о легитимности Женевского акта и вопрос выполнения ВОИС административных функций в его отношении на предыдущих Ассамблеях и более конкретно в ходе рассмотрения пункта 12 повестки дня. Сославшись на свои предыдущие заявления, делегация заявила, что основная мысль, которую она хотела донести, заключается в том, что Лиссабонский союз — это один из союзов, административные функции которых выполняет ВОИС.
9. Ассамблея Лиссабонского союза:
   * 1. приняла поправки к Перечню пошлин и сборов, содержащемуся в Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения, в целях снижения на 50 процентов установленного размера пошлин, подлежащих уплате наименее развитыми странами (НРС) за международные регистрации и каждое изменение международной регистрации; и
     2. постановила, что упомянутые в подпункте (i) сниженные пошлины начнут применяться по прошествии трех лет с даты вступления в силу Женевского акта Лиссабонского соглашения.
10. Для удобства в приложении к настоящему отчету приводится версия Перечня пошлин и сборов, содержащаяся в Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения, с учетом поправок, внесенных решением, которое приводится в пункте 23 выше.

[Приложение следует]

ПОПРАВКА К ПЕРЕЧНЮ ПОШЛИН И СБОРОВ ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ К ЛИССАБОНСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ И ЖЕНЕВСКОМУ АКТУ ЛИССАБОНСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

**Правило 8**

Пошлины

(1) *[Размер пошлин]* Международное бюро взимает следующие пошлины, уплачиваемые в швейцарских франках:

(i) пошлину за международную регистрацию[[1]](#footnote-2)\* 1000

(ii) пошлину за каждое изменение международной регистрации[[2]](#footnote-3)\* 500

(iii) пошлину за предоставление выписки из Международного реестра 150

(iv) пошлину за предоставление справки или любой иной письменной 100

информации, касающейся содержания Международного реестра

(v) индивидуальные пошлины, упомянутые в пункте (2).

[…]

[Конец приложения и документа]

1. \* Для международной регистрации, относящейся к географическому району, который расположен в наименее развитой стране (НРС), отнесенной к списку таковых Организацией Объединенных Наций, пошлина снижается до 50 процентов от установленной суммы (с округлением до ближайшего целого числа). В таком случае пошлина будет составлять 500 шв. франков за международную регистрацию, относящуюся к географическому району происхождения, расположенному в НРС, и 250 шв. франков за каждое изменение международной регистрации, относящейся к географическому району происхождения, расположенному в НРС. Данные сниженные пошлины будут применяться по истечении трех лет с даты вступления в силу Женевского акта. [↑](#footnote-ref-2)
2. [↑](#footnote-ref-3)